

**HINNAT:**  
**Fästivaalipassi 200 kr (1-13 joulukuuta) eli päiväpassi 100 kr eli yksityisiä ohjelmapiljettä 50 kr. Lisäksi piljetti joihinki ohjelmiin (näykkyy ohjelmasta)**  
**Kläpit 16 ikkään ilmaiseksi (piljetti joihinki ohjelmiin)**

## NÄYTTELYITÄ KOKO FÄSTIVAALIN AIKANA:

### "Puitten henki"

Angelika & Alessa Nitsch (Saksa). Valokuvataite  
Paikka: Medborgartalo

### Asumaa maan päällä taihvaan alla .

Siirtyminen Eteläameriikkaan  
Galleri Syster: Anna Wessman & Nilsmagnus Sköld  
Paikka: Tallgården

### "Yö"

Lena Nallo  
Paikka: Wårdshuset Tre Sågar

Utställare: Libardo Garzon  
Målningar  
Plats: Wårdshuset Tre Sågar

### Norrbotenille

"Blaziuz" alias  
Ingemar Selander  
Öljy, akvarelli & litokrafi  
(3-12 dec)  
Paikka: Medborgartalo

### Emmanuel Sanchez

Valokuvanäyttely  
Paikka: Wikströms  
León de Greiffin  
kirjallisuushuone

## Keskiviikko- 30 marraskuuta

**9.00 ja 12.00 Mio min Mio**  
Kulttuurikoulu: Alf Klippmark,  
Desiré Kauppi j.m.  
Paikka: Medborgartalo

## Tuorestai -1 joulukuuta

**12:30 Taitenäyttelyn aukaseminen: Asuma maan päällä taihvaan alla .**  
Teema: Siirtyminen Eteläameriikkaan missä Maria Jysky, (Liviöjärvi) oon päähenkilö. Galleri Syster: Anna Wessman & Nilsmagnus Sköld.  
Paikka: Tallgården

### 13:00-16:00 Seminaari Riittäköös kruua?

Ingela Nylund-Watz, valtiopäivävaimo  
Näringsutskottet, Sthlm. Hans Mörtberg, johtaja Sparbanken Northland,Pajala  
Paikka: Församlingsgården

**18:00 Mahtava aukaseminen**  
2011-vuen fästivaali.  
Paikka: Torila

**21:00 Konsärtti: Norrbotten NEO kohtaa Beethovenin**  
Ludvig van Beethoven: ihminen täynnä hakemista, ittepäisyttä ja taisteluintoa -loistavuuen tosi lahja .  
Paikka: Korpilombolon kirkko

## Perjantai- 2 joulukuuta

**10:00 Mio min Mio**  
Alf Klippmark (traamapetakooki) & Desiré Kauppi (tansipetakooki) Kulttuurikoulun oppilhaat.  
Paikka: Medborgartalo

**12:15 Kulttuuri koulussa**  
Kristina Nilsson (johtaja Norrbottensmusiken)

**13:00 Uusia horisonttia koulussa**  
Björn Emmoth, Alakainus  
Paikka: Medborgartalo

**13:45 Vaikea tehtävä: lapselisuus, ihmisyys ja luovuus**  
Helena Granström (runoilia & matemaattikko).  
Paikka: Medborgartalo

**19:00 Konsärtti: M.A. Numminen**  
Tunnettu suomalainen Kultakurkku "Kumipallo" kainalon alla tullee huulipartakoristetun säestäjän kansa Pedro Hietanen. Hurjala ohjelmalla se soppii kaiken ikäisille. Piljetti: 150 kr ( ei kuulu passiin ), Tillaa piljetti: 0977-10 000.  
Paikka: Medborgartalo

**21:00 Konsärtti: Finding Home**  
Stefan Johansson, laulu & jitarri. Gunther Lietz, fiulu, laulu & jitarri.  
Lauluja jotka saava sinun hunteeraahmaan ja koskeva syähmeen!  
Paikka: Korpilombolon kirkko

**22:00 Filmi: Paranormal Activity 2.** Aika: 1 tim 34 min. Ikä 15.  
Paikka: Medborgartalo

## Lauantai- 3 joulukuuta

### 10:00-14:00 METTÄ-ELÄMÄN YMPÄRISTÖ

\* **Lauluja mettästä**  
Tallbokööri (laulu) & Lars Isaksson (hanuri).  
Paikka: Medborgartalo

\* **Raskas kylmä ja vähän vaarallinen** Mettätyö hevosen kansa ennen & nyt  
Christer Kuttainen, (hevoskuska/ tutkia), selittää, näyttää filmiä  
Paikka: Medborgartalo

\* **Mettätyö hyvässä ja pahassa**  
Kurt Larsson & Jonny Holmberg.  
Paikka: Medborgartalo

\* **Mettäpäiväruoka**  
Maholisuus syä ruokaa missä oon mettäteema ( ei kuulu fästivaalpassiin).

Paikka: Wikströmin kööki,  
Wårdshuset Tre Sågar

### \* Hevoskyytti

Kauhniissa Korpilombolon maisemassa (hinta: 20 kr/matka).  
Paikka: Medborgartalo

**11:00-16:00 Joulumarkkinat**  
Paikka: Tallhallen

**14:00 Taitenäyttelyn aukaseminen: Norrbotten hiin**  
Maalauksia Blaziuz Ingemar Selander (taite) & Jenny Selander/Jönsson (tansi).  
Paikka: Medborgartalo

"Puitten henki"  
Angelika & Alessa Nitsch (Saksasta). Valokuvataite  
Paikka: Medborgartalo

**15:30 "Puu ihmisen iloksi"**  
Filmiä kuvia & lauluja luonosta. Ture ja Anita Lehto (Tärendö) & Iris Kvist (Pajala)  
Paikka: Medborgartalo

**18:00 Konsärtti: Old Town Gospel**  
Lennart Johansson..Piljetti 150 kr (ei kuulu passiin): 0977-10 0  
Tillaa piljetti 0977-10 000  
Paikka: Korpilombolon kirkko

**19:00 Murkina kotiatuleville ja muile**  
Hinta: 350 kr (exkl.juoma)  
Tillaus: 070-51 69 445 eli [tresagar@gmail.com](mailto:tresagar@gmail.com)  
Paikka: Tre Sågar

**21:00 Konsärtti: Frida Selander**  
Umeå " tarjoaa suoraa prefiksitöntä rokkimusiikkia.  
Paikka: Medborgartalo

## Söndag - 4 december

**10:00-12:00 ITALIA**  
Italialainen kirjallisuus: Italo Calvino  
Julian Vasquez, Ulf Eriksson ja Tornedalsteatern  
Näyttely Garibaldi Italian 150.vuotisjuhla  
Plats: Medborgarhuset

**13:00 Risplockerskorna**  
Jan Hammarlund (Stockholm) berättar & sjunger om de kvinnliga risarbetarna som gjorde sig kända för sina örädda & slagfärdiga sänger riktade mot överhet & orättvisor. Det var förbjudet att prata under arbetets gång så de använde sängen som verktyg.  
Plats: Medborgarhuset

**14:00 Italianäyttely**  
Paikka: Rautakauppa

**14:00 Teatteri: Tansisatu "Hirveä pörötalo"**  
Tansisatu lapsile (6-8 v) Jenny Selander-Jönsson.  
Ensin lapset kuunteleva j sitte saava tansata  
Plats: Tallhalli

**15:00 Brist föder längtan - ett samtal** mellan Siv Minell &

Ann-Katrin Tideström om Harry Martinsson som "livskamrat".  
Plats: Röda skolan

**18:00 Konsert: Karisma**  
Sångerskorna: Carina Stenberg, Carina Henriksson, Pia-Karin Helsing och pianist Britt Wennberg. Plats: Kyrkan

**19:30 Allsång ur operan Rigoletto**  
Jan Hammarlund leder allsång & berättar om operan Rigoletto av Giuseppe Verdi  
Plats: Medborgarhuset

**Film: Rigoletto**  
Filmvisning från operan Rigoletto av Giuseppe Verdi.  
Plats: Medborgarhuset

## Måndag - 5 december

**08:40-14:50 Skolans kulturvecka inleds:**

\* **Ljudverkstäder**  
Kluster: Margit Schiött, Anders Lundqvist Plats: Gårdbysskolan

\* **Cirkusskola** – Cirkus Roman  
Plats: Gårdbysskolan

\* **Planetarium:** Teknikens hus (planetarium 6-7 dec)  
Plats: Gårdbysskolan

\* **Dockteaterverkstad:**  
Margareta Selander  
Plats: Gårdbysskolan

\* **Musik:** Daniel Wikslund

\* **Skrivarskola:** Ann-Katrin Tideström. Plats: Gårdbysskolan

**13:00-15:00 Rymdens ljus & svarta hål**  
Föreläsning & bildvisning med Lars Eliasson (professor & föreståndaren för Institutet för rymdfysik i Kiruna).  
Plats: Medborgarhuset

**17:00 Workshop: Gitarr & mandolin:**  
Malte Vief, gitarr & Jochen Roß, mandolin (Tyskland).  
Förnamälan krävs: 0977- 10 000  
Plats: Gårdbysskolan

**18:00 Aniara**  
En revy om människan i tid & rum av Harry Martinsson.  
Medv: Lisa Hennix, dans. Siv Minell, ord. Aron Tideström, toner & Ann-Katrin Tideström, producent.  
Plats: Medborgarhuset

**21:00 Konsert: Heavyclassic**  
Malte Vief, gitarr & Jochen Roß, mandolin (Tyskland).  
Plats: Medborgarhuset

## Tisdag - 6 december

**08:40-14:50 Skolans kulturvecka fortsätter**  
Diverse aktiviteter på skolan.  
Plats: Gårdbysskolan

**10:00-14:00 Freskmålning: Dolomiternas Korpilombolo**  
Mats Risberg visar bilder &

berättar om ett konstprojekt i Cibiana di Cadore.  
*Plats: Församlingsgården*

### 17:00 Planetarium

"Femtio procent av vårt synfält upptas av himlen. Om vi aldrig lyfter blicken går vi miste om hälften av världens skönhet" (citat: Chet Raymo).  
Följ med & titta på stjärnor & fjärran planeter i guidade visningar tillsammans med våra stjärnguider från Teknikens Hus, Luleå. *Plats: Tallhallen*

### 18:30 Teater: "I Kurkkio var jag fri – Vareksen saaphaat"

En föreställning för barn & familj med Tornedalsteatern (skriven av deckarförfattaren Åsa Larsson). Föreställningen handlar om författarens barndoms somrar i det undersköna Kurkkio längs Torne Älv. Framförd av Tornedalsteaterns Gun Olofsson & Mervi Jaako.  
*Plats: Medborgarhuset*

### 20:00 Konsert: Finsk musik

*Plats: Kyrkan*

### Onsdag - 7 december

#### 08:40-14:50 Skolans kulturvecka fortsätter

Diverse aktiviteter på skolan.  
*Plats: Gårdbyskolan*

#### 09:00-13:00 Pilgrimsvandring

Staffan Klingert m.fl. (föranmälan krävs: 0977-10 000).  
*Plats: Församlingshemmet*

#### 13:30 En vandring med Puccini och Coelho, Sång, cello & poesi.

Pia-Karin Helsing  
*Plats: Församlingsgården*

#### 16:30 Skrivarstuga: Astrid Lindgren

medv. Ann-Katrin Tideström.  
*Plats: Röda skolan*

#### 19:00-21:00 Kom igen lilla spöke, vi dansar en vals

Upplevelseresa i den psykiska ohälsans mysterier. Lars-Göran & Margareta Selander.  
*Plats: Uusitalogården*

### Torsdag - 8 december

#### 10:00 FILOSOFI FRÅN NORD TILL SYD:

##### \*Film om Zapffe

Av Trond Brede Andersen  
*Plats: Församlingsgården*

##### \*Varför gråter valarna i Ishavet?

##### Har oljen gjort Norge til et lykkeligere land?

Författaren och tänkaren John Gustavsen (Norge)  
*Plats: Församlingsgården*

##### \* Läkedom och filosofi

Fabio Sánchez, MD, MSc, PhD  
Medicus Doktor från Karolinska Institutet (Stockholm) och Montreal General Hospital Research (Canada). Föreläsningsspråk: engelska.  
*Plats: Församlingsgården*

##### \* Om den psykiska hälsan

Psykoterapeut Håkan Wikström  
*Plats: Församlingsgården*

#### 18:30 Gasparvandring & Konstvandring

Följ med på en stilla vandring.  
*Plats: Torget*

#### 20:30 Tekväll

*Plats: Wikströms kök*

### Fredag - 9 december

#### 09:00 Invigning av

#### Förlags- & författardagar

#### 9-12 december

Författarframträdanden, bokutställning  
*Plats: Medborgarhuset*

#### 10:00-12:00 Sara och Natten

Program om författaren Sara Lidman medv. Annelie Brännström, Elisabeth Rynell, Vera Vinter (sång).  
*Plats: Medborgarhuset.*

#### 13:00-17:00 Etniska minoriteter i politiskt beslutsfattning i världen

Föreläsare: Simon Matti, statsvetare (Luleå univ.)  
Panel: Thore Hjort (tornedalingar), Sara Larsson (samer), Berit Kalander & Dimitri Valentin (romer).  
*Plats: Medborgarhuset*

#### 19:00-24:00 Konsert med poetry slam

Vera Vinter m.fl.  
*Plats: Gymnastiksalen.*

#### 20:00 An Eye For Horror.

Dokumentär om Dario Argento.  
Speltid: 57 min. *Plats: Medborgarhuset.*

#### 21:00 Film: Suspiria. Skräck från 1977. Speltid: 1 tim 34 min. Från 15 år.

*Plats: Medborgarhuset.*

### Lördag - 10 december

#### 10:00-12:00 Europeiska minoriteter

Näver: Erling Wande (professor emeritus).  
Sorber och friser  
*Plats: församlingsgården*

#### 13:00 Upplevelseresa: Mc genom Östeuropa & Balkan

Eva Bowerstone tar oss med på en resa.  
*Plats: Uusitalogården*

#### 15:00 Jag vill stanna i min dröm" Sång- & berättarföreställning av & med Lars Göran Selander, Umeå

*Plats: Uusitalogården*

#### 17:00 Tornedalsbuffé

Tornedalska läckerheter.  
(Förbokning 070-51 69 445)  
*Plats: Tre Sågar*

#### 20:00-24:00 Konsert:

Anja Storelv, Jord mfl.  
*Plats: Medborgarhuset*

#### Arctic Night performance

Katnira Samantha Bello Enriquez (Mexico)  
Startar någon gång under dagen  
*Plats: ?*

### Söndag - 11 december

#### Flyktåsloppet i månken

En annorlunda skidtur.  
*Plats:*

#### 11:00 Konsert:

#### Drömmar i vinternatten

Med Pajala dragspelsklubb  
5 dragspelare, 1 violinist, 1 elbasist & 1 gitarrist.  
*Plats: Medborgarhuset*

#### 13:00-17:00 SKIDÅKNING SOM LIDELSE:

##### \* Kroppens geni - Marit, Petter & skidåkning som lidelse

Föreläsare: Sverker Sörlin  
*Plats: Församlingsgården*

##### \* Tusen kilometer per vinter

Föreläsare: Mikael Niemi  
*Plats: Församlingsgården*

##### \* Skidting

Olika skidåkare berättar...  
*Plats: Församlingsgården*

#### 17:30 Kyrkans julkonsert

*Plats: Kyrkan*

#### 19:00 Konsert:

#### Norrbotten Big Band

*Plats: Gymnastiksalen*

#### 20:30 Arctic Night performance

avslutas  
Katnira Samantha Bello Enriquez  
*Plats: ej bestämt*

#### 20:30 Nattfika

*Plats: Wikströms kök*

### Måndag - 12 december

#### 09:00 Författarscen

Museets författare, lokala författare, Astrid Lindgrens Författarklubb (skolan) presenterar sig.

##### \* Ryggsäcken

Monolog av Monica Wande  
*Plats: Medborgarhuset*

#### 09:00 Dockteater: Tittuttrollet

Föreställning med Margareta Selander (från 2 år).  
*Plats: Gårdbyskolan*

#### 18:00 Vifast Björklund – en lokal nattprofet

Rolands spelmän, Stefan Karlsson, Mats Nygård & Thord Nilsson  
*Plats: Uusitalogården*

#### 20:00 Film: 127 Timmar.

Drama från 2010. Den sanna berättelsen om äventyraren Aron Ralston som under en klättring råkar ut för en olycka och blir fastkilad i en bergsklyfta.  
Speltid: 1 tim 30 min. Från 15 år.  
*Plats: Medborgarhuset.*

### Tisdag - 13 december

#### 09:00 Lucia

Traditionellt luciafirande.

*Plats: Kyrkan*

#### Samtal om Northern Light Residency - Katnira Samantha Bello Enriquez

*Plats:*

#### 12:00 Samverkansavtal Korpilombolo – Bolombolo

#### Cumbiamba show

Isabel Sarmiento med grupp (Stockholm).  
*Plats: Medborgarhuset*

#### 16:00 Colombiansk middag

Mer info kommer...

#### 18:00 Avslutningskonsert

Daniel Wikslund (riksspelman)  
*Plats: Kyrkan*

#### Arrangör: Korpilombolo kulturförening

**Med stöd av och i samverkan med:** Kulturfonden för Sverige & Finland, Landstinget Norrbotten, Kulturkontakt Nord, Tornedalsrådet, Statens kulturråd, Pajala kommun, ABF, Vuxenskolan.

#### KONTAKT/INFO:

Korpilombolo kulturförening  
0977-10 000, 070-32 50 323

#### BOENDE:

- Tre Sågar: 070-51 69 445  
- Röda skolan: 0977-100 94

#### MAT:

- Tre Sågar, 0977-102 00  
070-383 44 50  
- Wikströms kök  
076-833 96 59

#### VÄLKOMMEN!